

allegato A	Tipologia partecipazione					Zweck (Zusammenfassung) Oggetto (sintesi)	Interessata da precedenti decisioni			risultati economici di esercizio(1)			Anzahl Angestellte n° dipendenti	Anzahl Verwalter n° amministratori
	In house	Vollständig Totale	Kontrolle Controllo	Geringfügig Minoritaria	Indirekt Indiretta livello) (II)		Abs. 569 co. 569	Rücktritt vom Statut Recesso da statuto	Bestätigung Beteiligung conferma partecipazione	2011	2012	2013		
Autonome Körperschaft Allgemeines Lagerhaus Ente autonomo Magazzini Generali			X			Der Zweck der öffentlichen Körperschaft besteht darin, das allgemeine Lagerhaus zu betreiben, Konzessionen für die Be- und Entladung, den Transport und die Lagerung von Waren zu vergeben sowie andere Maßnahmen für den Betrieb der Lagerhallen selbst durchzuführen. L'ente pubblico economico ha come oggetto sociale l'impianto e l'esercizio di magazzini generali, l'esercizio di concessioni relative al movimento di carico, scarico, trasporto e conservazione di merci nonché altre operazioni inerenti al funzionamento dei magazzini stessi.			X	€ 52.995,00	€ 47.212,00	€ 29.983,00	6	3
Konsortium für die Führung der Großmarkthalle G.m.b.H. Consorzio per la realizzazione e la gestione del mercato generale all'ingrosso S.r.l.				X		Die Gesellschaft betreibt den Großmarkt für Obst und Gemüse. La società gestisce il mercato all'ingrosso per prodotti ortofrutticoli.			X	€ 519,00	€ 335,00	€ 3.602,00	4	6
Techno Innovation Südtirol - TIS Techno Innovation Alto Adige - TIS					X	Die Tätigkeit der Gesellschaft besteht in der Gründung neuer, innovativer Unternehmen und in der Entwicklung bestehender Technologie-Unternehmen mit Wachstumspotential in den Sektoren Industrie, Handwerk und Dienstleistungen. L'attività della società consiste nella costituzione di nuove imprese innovative, nello sviluppo delle imprese esistenti ad alta tecnologia e con potenzialità di crescita nel settore industria, artigianato e servizi.			X	-€ 304.320,00	€ 64.101,00	€ 52.393,00	67	6
Messe Bozen AG Fiera di Bolzano S.p.A.					X	Das Unternehmen organisiert und verwaltet ein System von Messeausstellungen, Kongressen und Diensten zur Förderung des Handels von Gütern und Dienstleistungen auf lokaler, nationaler und internationaler Ebene. L'impresa organizza e gestisce un sistema fieristico - espositivo, congressuale e di servizi per promuovere la commercializzazione a livello locale, nazionale ed internazionale di beni e servizi.			X	€ 274.904,00	€ 421.006,00	€ 218.204,00	30	6
Melany Gen. Melany Soc. coop. a r.l.					X	Die Genossenschaft unterstützt den Handel, die Verarbeitung und Umwandlung landwirtschaftlicher Produkte. La cooperativa sostiene e promuove la commercializzazione, la lavorazione e la trasformazione dei prodotti agricoli.		X		€ 152,00	€ 3.233,00	€ 12,00	3	3
Südtiroler Qualitätskontrolle Consorzio Controllo di qualità Alto Adige					X	Die Genossenschaft ist nicht gewinnorientiert und deren Zweck besteht in der Kontrolle der Lebensmittelprodukte und deren Zertifizierung mit den Marken DOP, IGT und STG. Il consorzio non persegue fine di lucro ed ha per oggetto il controllo dei prodotti nel settore alimentare, la loro certificazione con i marchi DOP, IGT e STG.			X	€ 2.276,00	€ 1.818,00	€ 3.113,00	7	6
Tirreno-Brennero G.m.b.H. Tirreno-Brennero S.r.l.					X	Zweck der Gesellschaft besteht in der Tätigkeit zur Förderung und Umsetzung einer effizienten und modernen Eisenbahn- und Autobahnstrecke. La società ha per oggetto ogni attività diretta a promuovere la realizzazione di un'efficiente e moderna direttrice ferroviaria ed autostradale.		X		-€ 22.802,00	-€ 18.367,00	-€ 36.665,00	n.r.	1
Ecocerved G.m.b.H. Ecocerved S.r.l.	X					Die Gesellschaft führt Tätigkeiten zur Projektierung, Umsetzung, Verwaltung und Einführung von informatischen Systemen im Interesse und zu Gunsten der Handelskammern aus. Sie sammelt und verteilt Daten betreffend die Umwelt und den Umweltschutz und organisiert Weiterbildungsmaßnahmen über Umwelt- und Umweltschutzproblematiken. La società esercita attività di progettazione, realizzazione, gestione ed avviamento di sistemi informativi nell'interesse e per conto delle Camere di commercio, produce e distribuisce dati relativi all'ambiente ed all'ecologia ed organizza interventi di formazione sulle problematiche ambientali ed ecologiche.			X	€ 214.721,00	€ 320.967,00	€ 247.482,00	73	5
Garfidi Garantiegenossenschaft Südtirol Garfidi cooperativa di garanzia Alto Adige					X	Die Genossenschaft stellt Kreditgarantien aus und leistet damit zusammenhängende Dienste, um den Zugang zu Krediten zu erleichtern und die Finanzierungsbedingungen von Seiten der Banken zu verbessern. La cooperativa svolge attività di garanzia collettiva dei fidi e servizi ad essa connessi per favorire l'accesso al credito e migliorare le condizioni del finanziamento da parte delle banche.		X		-€ 332.362,00	-€ 808.301,00	€ 18.288,00	2	10
Brennerautobahn AG Autostrada del Brennero S.p.A.					X	Zweck der Gesellschaft ist die Förderung, der Bau und der Betrieb der Autobahn Brenner - Verona - Modena. La società ha per oggetto la promozione, costruzione e l'esercizio dell'autostrada Brennero - Verona - Modena.			X	€ 83.667.746,00	€ 71.419.486,00	€ 68.854.564,00	1006	14
Ratschings-Jaufen G.m.b.H. Racines-Giovo S.r.l.					X	Die Tätigkeit des Unternehmens besteht im Bau und dem Betrieb von Aufstiegs- und Liftanlagen im Skigebiet von Ratschings. L'attività dell'impresa consiste nella costruzione e nell'esercizio di seggiovie e sciovie nel comprensorio sciistico di Racines.			X	€ 323.813,00	€ 80.959,00	€ 160.259,00	9	21
Infocamere K.A.G. Infocamere S.c.p.A.	X					Die Gesellschaft entwickelt, organisiert und verwaltet im Interesse und im Auftrag der Handelskammern ein nationales informatisches System im Sinne des Art. 8 des Gesetzes Nr. 580 vom 29. Dezember 1993, das die Bearbeitung und Verteilung von Dokumenten und Informationen ermöglicht, die aus Registern, Verzeichnissen, Rollen und Listen hervorgehen, die von den Handelskammern auf dem gesamten Staatsgebiet gleich verwaltet werden. Die Informatikgesellschaft verwaltet und verarbeitet die Daten, leistet Beratung und Unterstützung im Informatikbereich und liefert Produkte und Dienste an alle italienischen Handelskammern. La società appronta, organizza e gestisce nell'interesse e per conto delle Camere di commercio un sistema informatico nazionale ai sensi dell'art. 8 della legge 29 dicembre 1993, n. 580, in grado di trattare e distribuire documenti ed informazioni provenienti da registri, albi, ruoli ed elenchi tenuti dalle Camere di commercio in modo uniforme su tutto il territorio nazionale. La società di informatica gestisce ed elabora i dati, presta consulenza ed assistenza informatica e fornisce prodotti e servizi a tutte le Camere di commercio italiane.			X	€ 1.106.086,00	€ 1.147.713,00	€ 1.014.712,00	704	5
Tecno Holding AG Tecno Holding S.p.A.	X					Die Gesellschaft übt durch beteiligte Gesellschaften Tätigkeiten zur Verwaltung, Verarbeitung und Verbreitung wirtschaftsstatistischer Daten aus. L'impresa svolge attività di gestione, elaborazione e commercializzazione di dati economico-statistici attraverso delle società partecipate.			X	€ 8.811.388,00	€ 11.946.483,00	€ 4.826.328,00	7	9
Tecnoservicecamere K.A.G. Tecnoservicecamere S.c.p.A.	X					Die Tätigkeit der Gesellschaft konzentriert sich hauptsächlich auf die Betreuung und Beratung. L'attività della società si concentra sull'assistenza e consulenza nei settori tecnico-progettuali, finanziari ed immobiliari, concernenti la costruzione, ri-strutturazione, il monitoraggio e l'organizzazione delle strutture e infrastrutture di interesse comune del sistema camerale italiano.			X	€ 114.589,00	€ 417.207,00	€ 258.369,00	413	5
IC Outsourcing G.m.b.H. IC Outsourcing S.r.l.	X					Die Gesellschaft bietet Dienstleistungen zur Einlagerung und den Transport von Papierarchiven sowie deren Überspielung, Konservierung und optischen Archivierung, Dienste für den Erwerb und die Verarbeitung von Daten an. La società offre servizi volti all'immagazzinamento ed alla movimentazione di archivi cartacei nonché il loro riversamento, la conservazione ed archiviazione con strumenti ottici e fornisce servizi di acquisizione ed elaborazione dati.			X	€ 465.672,00	€ 561.989,00	€ 114.657,00	59	4
Job Camere G.m.b.H. Job Camere S.r.l.	X					Die Gesellschaft bietet Zeitarbeit an, verwaltet Humanressourcen und bietet Dienste zur Personalsuche, -auswahl, -einstellung sowie für die Wiedereinstellung an. La società fornisce lavoro temporaneo, gestisce le risorse umane ed offre servizi di ricerca, selezione, collocamento e supporto per il ricollocamento di personale.			X	€ 772.394,00	€ 613.370,00	€ 209.444,00	474	5
Borsa Merci Telematica Italia K.A.G. Borsa Merci Telematica Italia ScpA					X	Die Gesellschaft projektiert und realisiert die notwendige Software für die Verwaltung der elektronischen italienischen Warenbörse und garantiert die Funktion der telematischen Plattform zu Gunsten der Mitglieder. La società progetta e realizza software necessari per la gestione della Borsa Merci Telematica Italiana garantendo l'unicità di funzionamento della piattaforma telematica a favore dei consorziati.	X			€ 882,00	€ 48.426,00	€ 13.599,00	18	3